

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ **Council Regulation (EC) No 2472/1999 of 22 November 1999 amending Regulation (EC) No 54/1999 allocating, for 1999, Community catch quotas in Greenland waters** 1
- ★ **Council Regulation (EC) No 2473/1999 of 22 November 1999 amending Regulation (EC) No 61/1999 allocating, for 1999, catch quotas between Member States for vessels fishing in Lithuanian waters** 3
- Commission Regulation (EC) No 2474/1999 of 24 November 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables ... 5
- Commission Regulation (EC) No 2475/1999 of 24 November 1999 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector 7
- Commission Regulation (EC) No 2476/1999 of 24 November 1999 fixing the maximum export refund for white sugar for the 17th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1489/1999 9
- Commission Regulation (EC) No 2477/1999 of 24 November 1999 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state 10
- ★ **Commission Regulation (EC) No 2478/1999 of 23 November 1999 establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods** 12
- Commission Regulation (EC) No 2479/1999 of 24 November 1999 fixing the export refunds on olive oil 18
- Commission Regulation (EC) No 2480/1999 of 24 November 1999 fixing the import duties in the rice sector 20

Commission

1999/766/EC:

- * **Commission Decision of 28 July 1999 on certain protective measures in respect of infectious salmon anaemia in salmonids in Norway ⁽¹⁾ (notified under document number C(1999) 2444)** 23

1999/767/EC:

- * **Commission Decision of 17 November 1999 repealing Decision 98/407/EC concerning certain protective measures with regard to bivalve molluscs and fishery products originating or proceeding from Turkey and amending the Decisions 94/777/EC and 94/778/EC ⁽¹⁾ (notified under document number C(1999) 3761)** 26

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EC) No 2472/1999
of 22 November 1999
amending Regulation (EC) No 54/1999 allocating, for 1999, Community catch quotas in Greenland waters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3760/92 of 20 December 1992 establishing a Community system for fisheries and aquaculture ⁽¹⁾ and in particular Article 8(4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 54/1999 ⁽²⁾ established, for 1999, the Community catch quota for capelin in Greenland waters on the basis of the TAC for 1998/1999;
- (2) a revision of the relevant TAC in the meantime has resulted in a change in the share available to the Community;
- (3) Regulation (EC) No 54/1999 should be amended accordingly;

- (4) in order to ensure the livelihood of Community fishermen it is important to open these fisheries as early as possible in 1999; given the urgency of the matter it is imperative to grant an exception to the six-week period mentioned in paragraph I(3) of the Protocol on the role of national parliaments of the European Union annexed to the Treaty of Amsterdam,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Annex I to Regulation (EC) No 54/1999, the entry referring to capelin shall be replaced by that set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 1999.

For the Council

The President

K. HEMILÄ

⁽¹⁾ OJ L 389, 31.12.1992, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1181/98 (OJ L 164 9.6.1998, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 13, 18.1.1999, p. 81.

ANNEX

Allocation of Community catch quotas in Greenland waters for 1999

Species	Geographical area	Community catch quotas (in tonnes)	Quotas allocated to Member States (tonnes)	Quantities allocated to Norway	Quantities allocated to Iceland	Faroese quotas under EC/Greenland Fisheries Protocol
Capelin	ICES XIV/V	98 945 (*)	Community 48 945	10 000	30 000	10 000

(*) 70 % of the Greenland share of the TAC for capelin minus 10 000 tonnes to the Faroe Islands. Upon any further revision of the relevant TAC in the course of 1999, the Community quota shall be revised accordingly.

COUNCIL REGULATION (EC) No 2473/1999
of 22 November 1999
amending Regulation (EC) No 61/1999 allocating, for 1999, catch quotas between Member States
for vessels fishing in Lithuanian waters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3760/92 of 20 December 1992 establishing a Community system for fisheries and aquaculture ⁽¹⁾, and in particular Article 8(4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 61/1999 ⁽²⁾ allocates, for 1999, catch quotas between Member States for vessels fishing in Lithuanian waters;
- (2) in accordance with the procedure provided for in the Agreement on fisheries relations between the European Community and the Republic of Lithuania ⁽³⁾, and in particular Articles 3 and 6 thereof, the Community and Lithuania have held further consultations concerning their mutual fishing rights for 1999 and the management of common living resources;
- (3) in the course of these consultations, agreement was reached on a transfer of an additional quota of 5 000 tonnes of sprat from Lithuania to the Community;
- (4) to ensure efficient management of the catch possibilities available in Lithuanian waters, the additional quota should be allocated among the Member States in accordance with Article 8 of Regulation (EEC) No 3760/92;

(5) Regulation (EC) No 61/1999 should be amended accordingly;

(6) in order to ensure the livelihood of Community fishermen it is important to open these fisheries as early as possible in 1999; given the urgency of the matter, it is imperative to grant an exception to the six-week period mentioned in paragraph I(3) of the Protocol on the role of national parliaments of the European Union annexed to the Treaty of Amsterdam,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the Annex to Regulation (EC) No 61/1999, the entry referring to sprat shall be replaced by that set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

The financial contribution for the additional quota of sprat provided for in Article 4 of the Agreement on Fisheries Relations between the European Community and the Republic of Lithuania shall be set at EUR 62 500, payable to an account designated by Lithuania.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 November 1999.

For the Council

The President

K. HEMILÄ

⁽¹⁾ OJ L 389, 31.12.1992, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1181/98 (OJ L 164, 9.6.1998, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 13, 18.1.1999, p. 111.

⁽³⁾ OJ L 332, 20.12.1996, p. 7.

ANNEX

Allocation of Community catch quotas in Lithuanian waters for 1999*(in tonnes, fresh round weight)*

Species	ICES division	Community catch quota	Quotas allocated to Member States	
Sprat	III(d)	19 000	Denmark	11 052
			Finland	0
			Germany	2 938
			Sweden	5 010

COMMISSION REGULATION (EC) No 2474/1999
of 24 November 1999
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

- (2) in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 November 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 November 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value	
0702 00 00	052	77,6	
	204	42,4	
	999	60,0	
0707 00 05	628	134,8	
	999	134,8	
0709 90 70	052	80,3	
	204	102,4	
	999	91,3	
0805 20 10	204	59,4	
	999	59,4	
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	54,9	
	999	54,9	
0805 30 10	052	32,6	
	528	77,3	
	600	64,2	
	999	58,0	
	039	90,7	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	34,4	
	388	70,4	
	400	83,2	
	404	72,1	
	800	149,2	
	804	26,8	
	999	75,3	
	0808 20 50	052	148,2
		064	63,2
		400	89,3
720		80,6	
	999	95,3	

(¹) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2645/98 (OJ L 335, 10.12.1998, p. 22). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2475/1999
of 24 November 1999**

fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68 ⁽²⁾, and in particular Articles 1(2) and 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1422/95 stipulates that the cif import price for molasses, hereinafter referred to as the 'representative price', should be set in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68 ⁽³⁾; that price should be fixed for the standard quality defined in Article 1 of the above Regulation;
- (2) the representative price for molasses is calculated at the frontier crossing point into the Community, in this case Amsterdam; that price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established on the basis of the quotations or prices on that market adjusted for any deviations from the standard quality; the standard quality for molasses is defined in Regulation (EEC) No 785/68;
- (3) when the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, account must be taken of all available information on offers on the world market, on the prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which the Commission is aware, either directly or through the Member States; under Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided that this average is representative of actual market trends;
- (4) the information must be disregarded if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in the offer relates only to a small

quantity that is not representative of the market; offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded;

- (5) if information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results achieved by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68;
- (6) a representative price may be left unchanged by way of exception for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the representative price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the representative price;
- (7) where there is a difference between the trigger price for the product in question and the representative price, additional import duties should be fixed under the conditions set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95; should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed;
- (8) application of these provisions will have the effect of fixing the representative prices and the additional import duties for the products in question as set out in the Annex to this Regulation;
- (9) the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 November 1999.

⁽¹⁾ OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 12.

⁽³⁾ OJ L 145, 27.6.1968, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 November 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

fixing the representative prices and additional import duties applying to imports of molasses in the sugar sector

(in EUR)

CN code	Amount of the representative price in 100 kg net of the product in question	Amount of the additional duty in 100 kg net of the product in question	Amount of the duty to be applied to imports in 100 kg net of the product in question because of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	6,42	0,21	—
1703 90 00 ⁽¹⁾	7,08	0,09	—

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 785/68.

⁽²⁾ This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2476/1999
of 24 November 1999

fixing the maximum export refund for white sugar for the 17th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1489/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, and in particular the second subparagraph of Article 18(5) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1489/1999 of 7 July 1999 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽²⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;
- (2) pursuant to Article 9(1) of Regulation (EC) No 1489/1999 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community

and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

- (3) following an examination of the tenders submitted in response to the 17th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;
- (4) the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 17th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1489/1999 the maximum amount of the export refund is fixed at EUR 52,825/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 November 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 172, 8.7.1999, p. 27.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2477/1999
of 24 November 1999
altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2038/1999 of 13 September 1999 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, and in particular the third subparagraph of Article 18(5) thereof,

- (1) Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EC) No 2436/1999 ⁽²⁾;
- (2) Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 2436/1999 to the information known to the Commission that the export

refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(a) of Regulation (EC) No 2038/1999, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to Regulation (EC) No 2436/1999 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 November 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 252, 25.9.1999, p. 1.
⁽²⁾ OJ L 297, 18.11.1999, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 November 1999 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund
	— EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	43,22 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	43,18 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	43,22 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	43,18 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— EUR/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,4698
	— EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	46,98
1701 99 10 9910	49,15
1701 99 10 9950	46,94
	— EUR/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,4698

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 19 (4) of Regulation (EC) No 2038/1999.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EC) No 2478/1999
of 23 November 1999
establishing unit values for the determination of the customs value of certain perishable goods

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 955/1999 of the European Parliament and of the Council ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1662/1999 ⁽⁴⁾, and in particular Article 173 (1) thereof,

(1) Whereas Articles 173 to 177 of Regulation (EEC) No 2454/93 provide that the Commission shall periodically establish unit values for the products referred to in the classification in Annex 26 to that Regulation;

(2) Whereas the result of applying the rules and criteria laid down in the abovementioned Articles to the elements communicated to the Commission in accordance with Article 173 (2) of Regulation (EEC) No 2454/93 is that unit values set out in the Annex to this Regulation should be established in regard to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The unit values provided for in Article 173 (1) of Regulation (EEC) No 2454/93 are hereby established as set out in the table in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 November 1999.

For the Commission

Erkki LIIKANEN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 302, 19.10.1992, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 119, 7.5.1999, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 253, 11.10.1993, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 197, 29.7.1999, p. 25.

ANNEX

Code	Description Species, varieties, CN code	Amount of unit values per 100 kg						
		a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	New potatoes 0701 90 51 0701 90 59	a)	9,26	127,42	18,11	68,87	3 044,69	1 540,73
		b)	55,06	60,74	7,29	17 929,86	20,41	1 856,46
		c)	79,65	373,55	5,88			
1.30	Onions (other than seed) 0703 10 19	a)	12,23	168,29	23,92	90,96	4 021,22	2 034,90
		b)	72,72	80,22	9,63	23 680,58	26,95	2 451,89
		c)	105,20	493,36	7,77			
1.40	Garlic 0703 20 00	a)	73,54	1 011,93	143,83	546,97	24 179,95	12 236,03
		b)	437,25	482,39	57,92	142 393,30	162,06	14 743,45
		c)	632,59	2 966,60	46,72			
1.50	Leeks ex 0703 90 00	a)	45,09	620,45	88,19	335,37	14 825,59	7 502,34
		b)	268,09	295,77	35,51	87 306,41	99,37	9 039,73
		c)	387,86	1 818,93	28,65			
1.60	Cauliflowers 0704 10 10 0704 10 05 0704 10 80	a)	55,28	760,67	108,12	411,16	18 176,06	9 197,82
		b)	328,68	362,61	43,54	107 037,01	121,82	11 082,64
		c)	475,52	2 229,99	35,12			
1.70	Brussels sprouts 0704 20 00	a)	59,69	821,35	116,74	443,96	19 626,07	9 931,58
		b)	354,90	391,54	47,01	115 575,96	131,54	11 966,77
		c)	513,45	2 407,89	37,92			
1.80	White cabbages and red cabbages 0704 90 10	a)	15,40	211,91	30,12	114,54	5 063,52	2 562,34
		b)	91,56	101,02	12,13	29 818,56	33,94	3 087,42
		c)	132,47	621,23	9,78			
1.90	Sprouting broccoli or calabrese (<i>Brassica oleracea</i> <i>L. convar. botrytis</i> (L.) Alef var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	a)	105,95	1 457,90	207,22	788,02	34 836,36	17 628,60
		b)	629,95	694,99	83,44	205 147,81	233,48	21 241,07
		c)	911,38	4 274,01	67,31			
1.100	Chinese cabbage ex 0704 90 90	a)	60,69	835,11	118,70	451,39	19 954,87	10 097,97
		b)	360,85	398,10	47,80	117 512,23	133,74	12 167,25
		c)	522,06	2 448,23	38,56			
1.110	Cabbage lettuce (head lettuce) 0705 11 10 0705 11 05 0705 11 80	a)	152,67	2 100,79	298,60	1 135,51	50 197,90	25 402,15
		b)	907,73	1 001,45	120,24	295 610,34	336,44	30 607,59
		c)	1 313,27	6 158,69	96,99			
1.120	Endives ex 0705 29 00	a)	21,82	300,25	42,68	162,29	7 174,42	3 630,54
		b)	129,74	143,13	17,18	42 249,41	48,08	4 374,52
		c)	187,70	880,22	13,86			
1.130	Carrots ex 0706 10 00	a)	37,08	510,23	72,52	275,79	12 191,90	6 169,59
		b)	220,47	243,23	29,20	71 796,89	81,71	7 433,87
		c)	318,96	1 495,80	23,56			
1.140	Radishes ex 0706 90 90	a)	117,77	1 620,55	230,34	875,94	38 722,78	19 595,28
		b)	700,23	772,52	92,75	228 034,52	259,53	23 610,77
		c)	1 013,06	4 750,83	74,82			
1.160	Peas (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 90 0708 10 20 0708 10 95	a)	299,28	4 118,18	585,34	2 225,95	98 403,26	49 796,00
		b)	1 779,44	1 963,15	235,70	579 486,89	659,53	60 000,25
		c)	2 574,41	12 072,93	190,13			

Code	Description Species, varieties, CN code	Amount of unit values per 100 kg						
		a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Beans:							
1.170.1	Beans (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	92,78 551,64 798,09	1 276,68 608,60 3 742,74	181,46 73,07 58,94	690,07 179 647,13	30 506,06 204,46	15 437,29 18 600,72
1.170.2	Beans (<i>Phaseolus</i> spp., <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus</i> Savi) ex 0708 20 90 ex 0708 20 20 ex 0708 20 95	a) b) c)	93,81 557,77 806,95	1 290,85 615,35 3 784,29	183,48 73,88 59,60	697,73 181 641,49	30 844,73 206,73	15 608,67 18 807,22
1.180	Broad beans ex 0708 90 00	a) b) c)	157,74 937,88 1 356,88	2 170,55 1 034,71 6 363,22	308,51 124,23 100,21	1 173,22 305 427,23	51 864,91 347,61	26 245,73 31 624,03
1.190	Globe artichokes 0709 10 00	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Asparagus:							
1.200.1	— green ex 0709 20 00	a) b) c)	358,11 2 129,23 3 080,46	4 927,70 2 349,05 14 446,12	700,40 282,03 227,51	2 663,51 693 397,65	117 746,57 789,17	59 584,49 71 794,61
1.200.2	— other ex 0709 20 00	a) b) c)	337,48 2 006,56 2 903,00	4 643,83 2 213,72 13 613,91	660,05 265,79 214,40	2 510,07 653 452,40	110 963,42 743,71	56 151,95 67 658,67
1.210	Aubergines (eggplants) 0709 30 00	a) b) c)	77,82 462,70 669,41	1 070,83 510,47 3 139,25	152,20 61,29 49,44	578,80 150 680,53	25 587,22 171,49	12 948,16 15 601,51
1.220	Ribbed celery (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	66,57 395,81 572,64	916,02 436,67 2 685,43	130,20 52,43 42,29	495,13 128 897,49	21 888,22 146,70	11 076,32 13 346,09
1.230	Chantarelles 0709 51 30	a) b) c)	1 273,60 7 572,48 10 955,51	17 525,12 8 354,27 51 376,90	2 490,95 1 003,04 809,12	9 472,65 2 466 033,47	418 759,68 2 806,65	211 909,21 255 333,88
1.240	Sweet peppers 0709 60 10	a) b) c)	112,24 667,35 965,49	1 544,46 736,25 4 527,75	219,52 88,40 71,31	834,81 217 326,94	36 904,51 247,34	18 675,16 22 502,10
1.250	Fennel 0709 90 50	a) b) c)	73,55 437,31 632,68	1 012,07 482,46 2 967,00	143,85 57,93 46,73	547,04 142 412,66	24 183,24 162,08	12 237,69 14 745,45
1.270	Sweet potatoes, whole, fresh (intended for human consumption) 0714 20 10	a) b) c)	50,01 297,35 430,19	688,15 328,04 2 017,40	97,81 39,39 31,77	371,96 96 832,86	16 443,29 110,21	8 320,96 10 026,10
2.10	Chestnuts (<i>Castanea</i> spp.), fresh ex 0802 40 00	a) b) c)	176,48 1 049,30 1 518,08	2 428,42 1 157,63 7 119,19	345,16 138,99 112,12	1 312,61 341 712,93	58 026,62 388,91	29 363,80 35 381,06
2.30	Pineapples, fresh ex 0804 30 00	a) b) c)	56,77 337,54 488,34	781,17 372,39 2 290,10	111,03 44,71 36,07	422,24 109 922,05	18 665,98 125,10	9 445,73 11 381,36

Code	Description Species, varieties, CN code	Amount of unit values per 100 kg						
		a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Avocados, fresh ex 0804 40 90 ex 0804 40 20 ex 0804 40 95	a) b) c)	133,50 793,75 1 148,37	1 837,00 875,70 5 385,38	261,10 105,14 84,81	992,93 258 492,04	43 894,80 294,20	22 212,53 26 764,35
2.50	Guavas and mangoes, fresh ex 0804 50 00	a) b) c)	82,49 490,46 709,58	1 135,09 541,10 3 327,64	161,34 64,97 52,41	613,54 159 722,91	27 122,71 181,78	13 725,18 16 537,76
2.60	Sweet oranges, fresh:							
2.60.1	— Sanguines and semi-sanguines 0805 10 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— Navels, navelines, navelates, salustianas, vernas, Valencia lates, Maltese, shamoutis, ovalis, trovita and hamlins 0805 10 30	a) b) c)	24,77 147,28 213,07	340,84 162,48 999,22	48,45 19,51 15,74	184,23 47 961,41	8 144,38 54,59	4 121,38 4 965,94
2.60.3	— Others 0805 10 50	a) b) c)	41,92 249,25 360,60	576,83 274,98 1 691,05	81,99 33,01 26,63	311,79 81 168,44	13 783,30 92,38	6 974,90 8 404,21
2.70	Mandarins (including tangerines and satsumas), fresh; clementines, wilkings and similar citrus hybrids, fresh:							
2.70.1	— Clementines 0805 20 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.2	— Monreales and satsumas 0805 20 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.3	— Mandarines and wilkings 0805 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70.4	— Tangerines and others ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.85	Limes (<i>Citrus aurantifolia</i>), fresh ex 0805 30 90	a) b) c)	150,31 893,70 1 292,97	2 068,31 985,97 6 063,49	293,98 118,38 95,49	1 117,96 291 040,74	49 421,93 331,24	25 009,48 30 134,45
2.90	Grapefruit, fresh:							
2.90.1	— white ex 0805 40 90 ex 0805 40 20 ex 0805 40 95	a) b) c)	55,06 327,37 473,63	757,64 361,17 2 221,11	107,69 43,36 34,98	409,52 106 611,03	18 103,73 121,34	9 161,21 11 038,54
2.90.2	— pink ex 0805 40 90 ex 0805 40 20 ex 0805 40 95	a) b) c)	59,71 355,02 513,63	821,63 391,67 2 408,70	116,78 47,03 37,93	444,11 115 614,68	19 632,65 131,58	9 934,91 11 970,78
2.100	Table grapes ex 0806 10 10	a) b) c)	305,24 1 814,87 2 625,67	4 200,19 2 002,24 12 313,35	597,00 240,40 193,92	2 270,28 591 027,05	100 362,91 672,66	50 787,66 61 195,13

Code	Description	Amount of unit values per 100 kg						
	Species, varieties, CN code	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.110	Water melons 0807 11 00	a) b) c)	60,86 361,86 523,52	837,45 399,22 2 455,09	119,03 47,93 38,66	452,66 117 841,39	20 010,77 134,12	10 126,25 12 201,33
2.120	Melons (other than water melons):							
2.120.1	— Amarillo, cuper, honey dew (including cantalene), onteniente, piel de sapo (including verde liso), rochet, tendral, futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	52,08 309,65 447,99	716,64 341,62 2 100,90	101,86 41,02 33,09	387,36 100 840,94	17 123,90 114,77	8 665,38 10 441,10
2.120.2	— other ex 0807 19 00	a) b) c)	96,66 574,71 831,47	1 330,07 634,05 3 899,25	189,05 76,13 61,41	718,93 187 159,86	31 781,81 213,01	16 082,87 19 378,59
2.140	Pears							
2.140.1	Pears — nashi (<i>Pyrus pyrifolia</i>) ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.140.2	Other ex 0808 20 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.150	Apricots 0809 10 00	a) b) c)	329,29 1 957,87 2 832,55	4 531,13 2 160,00 13 283,53	644,04 259,34 209,20	2 449,16 637 594,35	108 270,55 725,66	54 789,25 66 016,72
2.160	Cherries 0809 20 05 0809 20 95	a) b) c)	510,29 3 034,05 4 389,51	7 021,74 3 347,28 20 585,05	998,04 401,89 324,19	3 795,38 988 059,22	167 783,35 1 124,53	84 905,11 102 303,96
2.170	Peaches 0809 30 90	a) b) c)	219,79 1 306,81 1 890,63	3 024,38 1 441,73 8 866,31	429,87 173,10 139,63	1 634,73 425 572,78	72 266,95 484,35	36 569,98 44 063,94
2.180	Nectarines ex 0809 30 10	a) b) c)	309,75 1 841,69 2 664,47	4 262,25 2 031,83 12 495,28	605,82 243,95 196,78	2 303,83 599 759,63	101 845,80 682,60	51 538,06 62 099,30
2.190	Plums 0809 40 05	a) b) c)	162,45 965,88 1 397,39	2 235,36 1 065,60 6 553,22	317,72 127,94 103,20	1 208,25 314 547,06	53 413,56 357,99	27 029,41 32 568,30
2.200	Strawberries 0810 10 10 0810 10 05 0810 10 80	a) b) c)	647,98 3 852,71 5 573,92	8 916,40 4 250,47 26 139,45	1 267,34 510,33 411,66	4 819,48 1 254 664,23	213 055,82 1 427,96	107 814,80 129 908,33
2.205	Raspberries 0810 20 10	a) b) c)	355,15 2 111,63 3 055,00	4 886,97 2 329,63 14 326,72	694,61 279,70 225,63	2 641,50 687 666,29	116 773,32 782,65	59 091,99 71 201,18
2.210	Fruit of the species <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	a) b) c)	981,91 5 838,17 8 446,39	13 511,38 6 440,91 39 610,15	1 920,45 773,32 623,81	7 303,15 1 901 242,88	322 852,01 2 163,84	163 376,08 196 855,28
2.220	Kiwi fruit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 10 0810 50 20 0810 50 30	a) b) c)	161,08 957,74 1 385,61	2 216,51 1 056,62 6 497,95	315,05 126,86 102,33	1 198,06 311 894,37	52 963,10 354,97	26 801,46 32 293,64

Code	Description Species, varieties, CN code	Amount of unit values per 100 kg						
		a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.230	Pomegranates ex 0810 90 85	a)	83,59	1 150,22	163,49	621,72	27 484,39	13 908,21
		b)	497,00	548,31	65,83	161 852,81	184,21	16 758,29
		c)	719,04	3 372,01	53,10			
2.240	Khakis (including sharon fruit) ex 0810 90 85	a)	172,46	2 373,10	337,30	1 282,71	56 704,85	28 694,93
		b)	1 025,40	1 131,26	135,82	333 929,12	380,05	34 575,13
		c)	1 483,50	6 957,02	109,56			
2.250	Lychees ex 0810 90 30	a)	236,92	3 260,09	463,38	1 762,14	77 899,30	39 420,17
		b)	1 408,66	1 554,09	186,59	458 741,09	522,10	47 498,20
		c)	2 037,99	9 557,33	150,52			

COMMISSION REGULATION (EC) No 2479/1999
of 24 November 1999
fixing the export refunds on olive oil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1638/98 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

- (1) Whereas Article 3 of Regulation No 136/66/EEC provides that, where prices within the Community are higher than world market prices, the difference between these prices may be covered by a refund when olive oil is exported to third countries;
- (2) Whereas the detailed rules for fixing and granting export refunds on olive oil are contained in Commission Regulation (EEC) No 616/72 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2962/77 ⁽⁴⁾;
- (3) Whereas Article 3 (3) of Regulation No 136/66/EEC provides that the refund must be the same for the whole Community;
- (4) Whereas, in accordance with Article 3 (4) of Regulation No 136/66/EEC, the refund for olive oil must be fixed in the light of the existing situation and outlook in relation to olive oil prices and availability on the Community market and olive oil prices on the world market; whereas, however, where the world market situation is such that the most favourable olive oil prices cannot be determined, account may be taken of the price of the main competing vegetable oils on the world market and the difference recorded between that price and the price of olive oil during a representative period; whereas the amount of the refund may not exceed the difference between the price of olive oil in the Community and that on the world market, adjusted, where appropriate,

to take account of export costs for the products on the world market;

- (5) Whereas, in accordance with Article 3 (3) third indent, point (b) of Regulation No 136/66/EEC, it may be decided that the refund shall be fixed by tender; whereas the tendering procedure should cover the amount of the refund and may be limited to certain countries of destination, quantities, qualities and presentations;
- (6) Whereas the second indent of Article 3 (3) of Regulation No 136/66/EEC provides that the refund on olive oil may be varied according to destination where the world market situation or the specific requirements of certain markets make this necessary;
- (7) Whereas the refund must be fixed at least once every month; whereas it may, if necessary, be altered in the intervening period;
- (8) Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in olive oil and in particular to olive oil prices within the Community and on the markets of third countries that the refund should be as set out in the Annex hereto;
- (9) Whereas the Management Committee for Oils and Fats has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (2) (c) of Regulation No 136/66/EEC shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 November 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ L 210, 28.7.1998, p. 32.

⁽³⁾ OJ L 78, 31.3.1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 348, 30.12.1977, p. 53.

ANNEX

to the Commission Regulation of 24 November 1999 fixing the export refunds on olive oil

(EUR/100 kg)

Product code	Amount of refund (!)
1509 10 90 9100	0,00
1509 10 90 9900	0,00
1509 90 00 9100	0,00
1509 90 00 9900	0,00
1510 00 90 9100	0,00
1510 00 90 9900	0,00

(!) For destinations mentioned in Article 34 of amended Commission Regulation (EEC) No 3665/87 (OJ L 351, 14.12.1987, p. 1), as well as for exports to third countries.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2480/1999
of 24 November 1999
fixing the import duties in the rice sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2831/98 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

- (1) Whereas Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation; whereas, however, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties;
- (2) Whereas, pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product;
- (3) Whereas Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector;
- (4) Whereas the import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force; whereas they also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing;
- (5) Whereas, in order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties;
- (6) Whereas application of Regulation (EC) No 1503/96 results in import duties being fixed as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 25 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 November 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 189, 30.7.1996, p. 71.

⁽⁴⁾ OJ L 351, 29.12.1998, p. 25.

ANNEX I

Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

CN code	Duties (€)				
	Third countries (except ACP and Bangladesh) (1)	ACP (1) (2) (3)	Bangladesh (4)	Basmati India and Pakistan (6)	Egypt (8)
1006 10 21	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 23	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 25	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 27	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 92	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 94	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 96	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 10 98	(7)	76,44	111,06		173,10
1006 20 11	270,06	90,18	130,69		202,55
1006 20 13	270,06	90,18	130,69		202,55
1006 20 15	270,06	90,18	130,69		202,55
1006 20 17	209,72	69,06	100,52	0,00	157,29
1006 20 92	270,06	90,18	130,69		202,55
1006 20 94	270,06	90,18	130,69		202,55
1006 20 96	270,06	90,18	130,69		202,55
1006 20 98	209,72	69,06	100,52	0,00	157,29
1006 30 21	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 23	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 25	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 27	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 42	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 44	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 46	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 48	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 61	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 63	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 65	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 67	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 92	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 94	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 96	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 30 98	(7)	146,86	212,59		341,25
1006 40 00	(7)	45,38	(7)		105,00

(1) The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 1706/98 (OJ L 215, 1.8.1998, p. 12) and amended Commission Regulation (EC) No 2603/97 (OJ L 351, 23.12.1997, p. 22).

(2) In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

(3) The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

(4) The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

(5) No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

(6) For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

(7) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

(8) The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

ANNEX II

Calculation of import duties for rice

	Paddy	Indica rice		Japonica rice		Broken rice
		Husked	Milled	Husked	Milled	
1. Import duty (EUR/tonne)	(¹)	209,72	455,00	270,06	455,00	(¹)
2. Elements of calculation:						
(a) Arag cif price (EUR/tonne)	—	327,31	270,06	290,84	296,25	—
(b) fob price (EUR/tonne)	—	—	—	261,76	267,17	—
(c) Sea freight (EUR/tonne)	—	—	—	29,08	29,08	—
(d) Source	—	USDA	USDA	Operators	Operators	—

(¹) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 28 July 1999

on certain protective measures in respect of infectious salmon anaemia in salmonids in Norway

(notified under document number C(1999) 2444)

(Text with EEA relevance)

(1999/766/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on animals entering the Community from third countries and amending Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC ⁽¹⁾, as last amended by Directive 96/43/EC ⁽²⁾, and in particular Article 18(7) thereof,

Having regard to Council Directive 90/675/EEC of 10 December 1990 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries ⁽³⁾, as last amended by Directive 96/43/EC, and in particular Article 19(7) thereof,

(1) Whereas, further to an outbreak of infectious salmon anaemia (ISA) in Norway, the Commission, by Decision 97/586/EC ⁽⁴⁾ has taken safeguard measures in order to prevent the introduction of that disease in the Community; whereas these measures include a ban on the imports into the Community of live salmon and stringent conditions for the importation of salmon products for human consumption; whereas these measures have expired on 30 June 1999;

(2) Whereas the Norwegian authorities, by implementing disease control measures over an extended period of time, have been able to limit the number of outbreaks; whereas the conditions laid down in Decision 97/586/EC can therefore be reviewed so as to make them commensurate to the risk involved;

- (3) Whereas with regard to salmonid products for human consumption, measures can be restricted to the areas in Norway for which restrictions have been imposed by the Norwegian competent authorities; whereas however it is considered that a ban on the trade in live salmonids must be maintained;
- (4) Whereas these measures must be reviewed in the light of the evolution of the disease;
- (5) Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Member States shall only accept slaughtered uneviscerated salmon (*Salmo salar*), sea trout and rainbow trout originating in Norway upon presentation of the certificate referred to in the Annex.

2. Member States shall prohibit imports of live fish belonging to the family Salmonidae, as well as eggs and gametes thereof.

Article 2

In derogation to Article 1, Member States may allow the introduction of samples for scientific purposes.

Article 3

The Member States shall alter the measures they apply in trade in order to bring them into line with this Decision. They shall immediately inform the Commission thereof.

⁽¹⁾ OJ L 268, 24.9.1991, p. 56.

⁽²⁾ OJ L 162, 1.7.1996, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 373, 31.12.1990, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 238, 29.8.1997, p. 41.

Article 4

This Decision shall apply until 1 July 2000. However, the requirement laid down in Article 1(2) shall be reviewed before 31 December 1999.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 July 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

**MODEL HEALTH CERTIFICATE
for the import into the Community of non-eviscerated salmonids originating in Norway**

Code number ⁽¹⁾:

Identification of the consignment

Fish farm of origin (code number and name):

Establishment of origin where fish were slaughtered and packaged (code number and name):

.....

Total weight:

Number of crates:

Means of transport

Type of means of transport and identification:

Destination

Member State of destination:

Consignee (name and address):

Health declaration

I, the undersigned, responsible of the official service, hereby declare that the products contained in this consignment come from a farm and an establishment located in a region of Norway that is not under animal health restrictions due to a suspicion or an outbreak of infectious salmon anaemia.

Done at, (date)

Name of the official service:

Name of official responsible (in capital letters):

Signature ⁽²⁾:

Stamp of official service ⁽²⁾:

⁽¹⁾ Issued by the competent authority.

⁽²⁾ The signature and the seal must be in a colour different to that of the printing.

COMMISSION DECISION**of 17 November 1999****repealing Decision 98/407/EC concerning certain protective measures with regard to bivalve molluscs and fishery products originating or proceeding from Turkey and amending the Decisions 94/777/EC and 94/778/EC***(notified under document number C(1999) 3761)***(Text with EEA relevance)**

(1999/767/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 97/78/EC of 18 December 1997 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries ⁽¹⁾, and in particular Article 22(6) thereof,

Whereas:

- (1) following the results of a veterinary inspection visit to Turkey the Commission adopted Decision 98/407/EC on certain protective measures with regard to bivalve molluscs and fishery products originating or proceeding from Turkey ⁽²⁾;
- (2) following the protective measures and the health guarantees provided by the Turkish authorities the Commission adopted Decision 1999/2/EC ⁽³⁾ modifying Decision 98/407/EC to permit the resumption of imports of fishery products from Turkey;
- (3) the results of a new inspection visit and the health guarantees provided by the Turkish authorities are sufficient to permit now the resumption of imports of bivalve molluscs, echinoderms, tunicates and marine gastropods, in all forms originating or coming from Turkey;
- (4) following the results of the inspection visit it is necessary to modify the list of production areas and dispatch centres designated, respectively by the Annex B and the Annex C to the Commission Decision 94/777/EC ⁽⁴⁾, as last amended by Decision 96/31/EC ⁽⁵⁾. It is also necessary to modify the list of establishments designated by the Annex B to Commission Decision 94/778/EC ⁽⁶⁾, as last amended by Decision 96/31/EC;

- (5) the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Decision 98/407/EC is repealed.

Article 2

The Annex A to the present Decision replaces the Annex B to the Decision 94/777/EC.

Article 3

The Annex B to the present Decision replaces the Annex C to the Decision 94/777/EC.

Article 4

The Annex C to the present Decision replaces the Annex B to the Decision 94/778/EC.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 17 November 1999.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ L 24, 30.1.1998, p. 9.⁽²⁾ OJ L 180, 24.6.1998, p. 15.⁽³⁾ OJ L 1, 5.1.1999, p. 5.⁽⁴⁾ OJ L 312, 6.12.1994, p. 35.⁽⁵⁾ OJ L 9, 12.1.1996, p. 6.⁽⁶⁾ OJ L 312, 6.12.1994, p. 40.

ANNEX A

'ANNEX B

PRODUCTION AREAS FULFILLING THE REQUIREMENTS LAID DOWN IN CHAPTER I (1)(a) OF THE ANNEX TO THE DIRECTIVE 91/492/EEC.

Number	Name
I	AYVALIK
II	ÇANAKKALE

PRODUCTION AREAS FULFILLING THE REQUIREMENTS LAID DOWN IN CHAPTER I (1)(b) OF THE ANNEX TO THE DIRECTIVE 91/492/EEC.

Number	Name
IV	West black sea ⁽¹⁾
V	Middle black sea ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Only for processed bivalve molluscs.'

ANNEX B

'ANNEX C

LIST OF ESTABLISHMENTS APPROVED FOR EXPORT OF LIVE BIVALVE MOLLUSCS TO THE EUROPEAN COMMUNITY

Number	Name	Address
TR 10 60 205	ARTUR BALIKÇILIK LTD STI SU ÜRÜNLERİ DEZENFEKTE VE ARITMA TESİSLERİ	AYVALIK-BALIKESİR
TR 17 60 183	YAVUZ MILDON DENİZ ÜR. SAN. VE TIC. LTD STI.	GELIBOLU-ÇANAKKALE
TR 10 60 318	ADA DIS TIC. LTD STI	AYVALIK-BALIKESİR
TR 34 60 140	ALTINEL/MİN — TUR PAZ. TIC. LTD STI	SARIYER İSTANBUL'

ANNEX C

'ANNEX B

LIST OF ESTABLISHMENTS APPROVED FOR EXPORT OF PROCESSED OR FROZEN BIVALVE MOLLUSCS TO THE EUROPEAN COMMUNITY

Number	Name	Address	Category
TR 10 70 205	ARTUR BALIKÇILIK LTD STI SU ÜRÜNLERİ DEZENFEKTE VE ARITMA TESİSLERİ	AYVALIK-BALIKESİR	PP
TR 16 70 301	KERVITAS-MERSU-ANCOKER SU ÜRL. SAN. TIC.A.S.	AKÇALAR-BURSA	PP
TR 17 70 181	DARDANEL-ÖNENTAS GIDA SAN. A.S.	ÇANAKKALE	PP
TR 17 70 110	MARSAN-MARMARA GIDA MAD. İMAL. SAN. VE TIC. A.S.	ECCABAT-ÇANAKKALE	PP
TR 17 70 129	ULUBAY SOGUK DEPO ISI. VE TIC. LTD/STI	LAPSEKI-ÇANAKKALE	PP
TR 34 70 370	VAROLLAR GIDA SAN. TIC. A.S.	SİLE-İSTANBUL	PP
TR 34 70 430	MAZLUMOĞLU DİS TIC. TUR. YUK. NAK. PAZ. A.S.	SİLİVRİ-İSTANBUL	PP
TR 35 70 429	CESURLAR BALIK MARKET	TORBALI-İZMİR	PP
TR 52 70 157	ASPRA SU ÜRL. TIC VE SAN. LTD STI.	FATSA-ORDU	PP
TR 55 70 376	IPEK SU ÜRÜNLERİ VE GIDA MAD. SAN. LTD STI.	YAKAKENT-SAMSUN	PP
TR 34 70 140	ALTINEL/MİM — TUR PAZ. TIC LTD STI.	SARIYER-İSTANBUL	PP
TR 34 70 (90) 398	AQUA DEN. PET. NAK. TIC. DİS TIC. A.S.	KADIKÖY-İSTANBUL	FV'